

17 de Septiembre 2023

Paz:

En primer lugar paso a agradecer a todas las personas que hicieron posible el donativo a la parroquia El Santo Cristo de Santos Lugares. Gracias a este gesto hermoso de generosidad que nos llega cada año y gracias a esa donación se cambia la realidad de muchas familias.

Paso a detallar de forma breve pero concisa sobre los distintos proyectos que se realizaron este año con el dinero recibido.

Este año se continuó con las huertas familiares en los distintos parajes. Se siguen implementando el sistema de riego a goteo, es una forma práctica de producir mayor humedad en el suelo y la forma correcta de economizar el agua. Estos años de tremenda sequía se pudo cosechar verdura gracias a este sistema. En las fotos adjuntas se puede apreciar la hermosa cosecha de algunas familias.

Este año también se vio la necesidad en una comunidad a 28 km de Santos Lugares de comprar más mangueras para hacer llegar agua de pozo surgente (excavaciones en la tierra de gran profundidad donde surge el agua) a 9 casas de dicho paraje. En varias casas de ese paraje viven personas discapacitadas y ancianas. A través de la compra de estas mangueras se le dio la posibilidad de que llegue el agua a sus viviendas. Fue de gran provecho este adelanto para la comunidad y sobre todo para las familias que tienen hijos discapacitados.

Con el debido permiso también abrí el proyecto hacia la apicultura. La tarea de la apicultura está siendo muy productiva en nuestra zona, tanto en el cuidado del medio ambiente como en el factor económico. Hay varias familias de la zona que se sustentan gracias al trabajo con la miel orgánica. Lo que falta a veces es la compra de material para el trabajo de la misma. Se inició este proyecto de apicultura con la compra del material para una familia. Actualmente está comenzando la temporada y por eso envío las fotos del comienzo de la temporada. Recién en principios de noviembre se empieza con la cosecha de miel.

También este año tuvimos en la zona un caso de urgencia con el tema de salud. Es el caso de una joven de uno de los parajes que corresponde a la parroquia. El nombre de la joven es Guadalupe Mansilla. El diagnóstico era Lobectomía pulmonar izquierdo. Con el dinero aportado también se ayudó al sustento de la familia durante la internación ya que la operación y el tratamiento se hizo en la provincia de Tucumán. Gracias a Dios la operación salió todo bien.

Una vez mas agradezco en nombre de todas las familias y en nombre de la parroquia Santo Cristo, todo el esfuerzo que hacen para que nos llegue esta gran ayuda economica para nuestra querida gente.

Stempel und Unterschrift

17. September 2023

Frieden:

Zunächst möchte ich allen Menschen danken, die die Spende an die Pfarrei El Santo Cristo de Santos Lugares ermöglicht haben. Dank dieser schönen Geste der Großzügigkeit, die uns jedes Jahr zuteil wird, und dank dieser Spende hat sich die Realität vieler Familien verändert. Ich werde nun kurz, aber prägnant auf die verschiedenen Projekte eingehen, die in diesem Jahr mit dem erhaltenen Geld durchgeführt wurden.

In diesem Jahr haben wir die Familiengemüseärten in den verschiedenen Gebieten weitergeführt. Das System der Tropfbewässerung wird weiterhin eingesetzt, es ist eine praktische Methode, um mehr Feuchtigkeit im Boden zu erzeugen und Wasser zu sparen. In diesen Jahren der großen Trockenheit war es dank dieses Systems möglich, Gemüse zu ernten. Auf den beigefügten Bildern können Sie die schöne Ernte einiger Familien sehen.

In diesem Jahr war es auch notwendig, in einer 28 km von Santos Lugares entfernten Gemeinde weitere Schläuche zu kaufen, um Wasser aus einem Quellbrunnen (tiefe Aushöhlungen im Boden, aus denen das Wasser austritt) zu 9 Häusern in diesem Gebiet zu bringen. Mehrere Häuser in diesem Gebiet werden von behinderten und älteren Menschen bewohnt. Durch die Anschaffung dieser Schläuche wurde ihnen die Möglichkeit gegeben, Wasser in ihre Häuser zu bringen. Dies war für die Gemeinde und insbesondere für die Familien mit behinderten Kindern von großem Nutzen.

Mit der entsprechenden Genehmigung habe ich das Projekt auch für die Bienenzucht geöffnet. Die Imkerei hat sich in unserem Gebiet als sehr produktiv erwiesen, sowohl in Bezug auf den Umweltschutz als auch wirtschaftlich. Es gibt mehrere Familien in der Gegend, die ihren Lebensunterhalt mit der Verarbeitung von Bio-Honig bestreiten. Was manchmal fehlt, ist der Kauf von Material, um damit zu arbeiten. Dieses Imkereiprojekt begann mit dem Kauf von Material für eine Familie. Die

Bienenzuchtsaison hat gerade erst begonnen, und deshalb sende ich die Bilder vom Beginn der Saison. Erst Anfang November beginnt die Honigernte.

Auch dieses Jahr hatten wir einen dringenden Fall von Gesundheitsproblemen in der Region. Es handelt sich um ein junges Mädchen aus einem der Dörfer der Gemeinde. Der Name der jungen Frau ist Guadalupe Mansilla. Die Diagnose lautete: Lobektomie des linken Lungenflügels. Das Geld wurde auch verwendet, um die Familie während ihres Krankenhausaufenthalts zu unterstützen, da die Operation und die Behandlung in der Provinz Tucuman durchgeführt wurden. Gott sei Dank ist die Operation gut verlaufen.

Noch einmal danke ich Ihnen im Namen aller Familien und im Namen der Pfarrei Santo Cristo für all die Bemühungen, die Sie unternehmen, um diese große finanzielle Hilfe für unsere lieben Menschen zu leisten.

Stempel und Unterschrift